

MANUEL D'INSTRUCTIONS POMPE QUATRO BP & HYDRAULIQUE 4 BILLES INOX 3700cc

	Mod.	Pompe #	Hydraulique #
	5/1 - 3700 cc	47 225 340 xx xx	105 340 xx xx
	8/1 - 3700 cc	49 225 340 xx xx	105 340 xx xx

Notice : 574.212.111 – 2107
« PMP15 »

Date : 16/07/21 - Annule : 06/10/10

Modif. : Mise à jour

NOTICE ORIGINALE

IMPORTANT : Lire attentivement toutes les notices avant le stockage, l'installation ou la mise en service du matériel concerné (à usage strictement professionnel).

PHOTOS ET ILLUSTRATIONS NON CONTRACTUELLES. MATERIELS SUJETS A MODIFICATION(S) SANS PREAVIS

SAMES KREMLIN SAS
13, chemin de Malacher
38 240 - MEYLAN - France
☎ : 33 (0)4 76 41 60 60

www.sames-kremlin.com

**MANUEL D'INSTRUCTIONS
POMPE QUATRO BP
&
HYDRAULIQUE 4 BILLES INOX 3700cc**

TABLE DES MATIERES

1. DECLARATION DE CONFORMITE.....	2
2. GARANTIE	2
3. SECURITE	2
4. INSTALLATION.....	5
5. FONCTIONNEMENT	6
6. UTILISATION.....	7
7. MAINTENANCE.....	10
8. CODIFICATION DES POMPES	11
9. SPECIFICATIONS	11
10. DEMONTAGE / REMONTAGE	12
11. PLAN & NOMENCLATURE	14

DOCUMENTATIONS COMPLEMENTAIRES :

<u>Pièces détachées :</u>	Désignation	# Doc
	Moteur type 7200 / 9200	Doc. 574.226.111

Cher client, vous venez d'acquérir votre nouvel équipement et nous vous en remercions.
Nous avons pris le plus grand soin, de la conception à la fabrication, pour que cet investissement vous donne entière satisfaction.
Pour une bonne utilisation et une disponibilité optimale, nous nous conseillons vivement de lire attentivement cette notice d'utilisation avant la mise en service de votre équipement.

1. DECLARATION DE CONFORMITE

Le fabricant : **SAMES KREMLIN** au capital de 6 720 000 Euros
Siège Social : 13, chemin de Malacher 38 240 - MEYLAN – FRANCE
Tél. 33 (0)1 49 40 25 25 - Fax : 33 (0)1 48 26 07 16

Déclare que le sous-ensemble désigné ci-après:

Désignation :	HYDRAULIQUE 4 BILLES	POMPE
Numéro de l'équipement :	105 340 xxxx	47 225 340 xxxx 49 225 340 xxxx
Marque :	SAMES KREMLIN	

ne pourra pas être mis en service avant que la machine, dans laquelle il sera incorporé, ne soit déclarée conforme aux dispositions suivantes :

- Directive ATEX (Directive 94/9/CE):  II 2 G (groupe II, catégorie 2, gaz).

Fait à Stains, le 6 Octobre 2010



Dominique LAGOUGE
Directeur General

2. GARANTIE

Nous nous réservons le droit d'apporter toutes modifications ou améliorations et ceci même après réception de commande sans que l'on puisse nous imputer une non-conformité aux descriptions contenues dans les manuels d'instructions et les guides de sélection en circulation.

Notre matériel est contrôlé et essayé dans nos ateliers avant expédition.

Pour être valable, toute réclamation concernant un matériel devra nous être formulée par écrit dans les 10 jours suivant la livraison.

Le matériel SAMES KREMLIN, muni des ses plaques d'identification d'origine, bénéficie d'une garantie d'un an (une équipe par jour ou 1800 h) à partir de la date de départ usine contre tout vice de matière ou défaut de construction qu'il nous appartient de constater et d'apprécier.

La garantie exclut les pièces d'usure, les détériorations ou usures provenant d'une utilisation anormale ou non prévue par SAMES KREMLIN, d'une inobservation relative aux instructions de bon fonctionnement ou d'un manque d'entretien.

La garantie se limite à la réparation ou à l'échange des pièces retournées à notre usine et reconnues défectueuses par nos services et ne couvre pas les pièces d'usure répertoriées ou non. Les frais éventuels entraînés par un arrêt d'exploitation ne pourront en aucun cas nous être imputés. Les frais de retour en nos ateliers sont à la charge du client. Une intervention peut être effectuée sur place à la demande du client. Dans ce cas, les frais de transport et d'hébergement du ou des techniciens resteront à la charge du demandeur.

Toute modification effectuée sur nos matériels sans notre accord entraîne l'annulation de la garantie. Notre garantie se limite à celle des fournisseurs de matériels qui entrent dans la composition de nos ensembles.

3. SECURITE

CONSIGNES DE SECURITE GENERALES



ATTENTION : Cet équipement peut être dangereux s'il n'est pas utilisé conformément aux règles précisées dans ce manuel. Lire attentivement toutes les préconisations qui suivent, avant la mise en service de votre matériel.

Le personnel utilisant cet équipement doit avoir été formé à l'utilisation de ce matériel. (Pour acquérir une formation indispensable, consulter le centre de formation agréé "SAMES KREMLIN UNIVERSITY" à Stains).

Le responsable d'atelier doit s'assurer que les opérateurs ont parfaitement assimilé toutes les instructions et toutes les règles de sécurité de cet équipement et des autres éléments et accessoires de l'installation.

Lire attentivement toutes les notices d'utilisation, les étiquettes des appareils avant de mettre l'équipement en service.

Une mauvaise utilisation ou fonctionnement peut causer des blessures graves. Ce matériel est réservé à un usage professionnel. Il doit être utilisé uniquement pour l'usage auquel il a été destiné.

Ne modifier ni ne transformer le matériel. Les pièces et accessoires doivent être exclusivement fournies ou agréés par SAMES KREMLIN. Le matériel doit être vérifié périodiquement. Les pièces défectueuses ou usées doivent être remplacées.

Ne jamais dépasser les pressions maxi de travail des composants de l'équipement.

Toujours respecter les législations en vigueur en matière de sécurité, d'incendie, d'électricité du pays de destination du matériel. N'utiliser que des produits ou solvants compatibles avec les pièces en contact avec le produit (Voir fiche technique du fabricant de produit).

PICTOGRAMMES

danger pincement	danger : élévateur en mouvement	danger pieces en mouvement	danger : palette en mouvement	ne pas dépasser cette pression	danger : haute pression
vanne de décompression ou de purge	danger : flexible sous pression	port de lunettes obligatoire	ports de gants obligatoire	risques d'emanation de produit	danger : pièces ou surfaces chaudes
danger : électricité	danger : risques d'inflammabilité	risque d'explosion	mise à la terre	danger (utilisateur)	danger blessures graves

DANGERS DE PRESSION



La sécurité exige qu'une vanne de coupure **air à décompression** soit montée sur le circuit alimentation du moteur de pompe pour laisser échapper l'air emprisonné lorsque l'on coupe cette alimentation. Sans cette précaution, l'air résiduel du moteur peut faire fonctionner la motopompe et causer un accident grave. De même, une **vanne de purge produit** doit être installée sur le circuit de produit afin de pouvoir le purger (après coupure de l'air au moteur et sa décompression) avant toute intervention sur l'équipement. Ces vannes devront rester fermées pour l'air et ouvertes pour le produit durant l'intervention.

DANGERS D'INJECTION



La technologie « HAUTE PRESSION » exige un maximum de précaution ; son exploitation peut engendrer des fuites dangereuses. Il y a alors risque d'injection de produit dans les parties du corps exposées, pouvant entraîner des blessures graves et des risques d'amputations :

- Une injection de produit dans la peau ou autres parties du corps (yeux, doigts...) doit être traitée en urgence par des soins médicaux appropriés.
- Ne jamais diriger le jet vers une autre personne. Ne jamais tenter d'arrêter le jet avec le corps (mains, doigts...) ni avec des chiffons ou similaires.
- **Suivre impérativement les procédures de décompression et de purge** pour toute opération de nettoyage, de vérification, d'entretien du matériel ou de nettoyage des buses de pistolet.
- Pour les pistolets équipés d'un système de sécurité, toujours bloquer la gâchette lorsque le pistolet n'est pas en service.

DANGERS INCENDIE – EXPLOSION – ARC ELECTRIQUE – ELECTRICITE STATIQUE

Une mise à la terre incorrecte, une ventilation insuffisante, des flammes ou étincelles sont susceptibles de provoquer explosion ou incendie pouvant entraîner des blessures graves. Pour parer à ces risques, notamment lors de l'utilisation des pompes, Il convient impérativement :



- de relier le matériel, les pièces à traiter, les bidons de produits et de nettoyants à la terre,
- d'assurer une bonne ventilation,
- de maintenir la zone de travail propre et exempte de chiffons, papiers, solvants,
- de ne pas faire fonctionner de commutateurs électriques en présence de vapeurs ou pendant les déposes,
- de cesser immédiatement l'application en présence d'arcs électriques,
- de stocker tous liquides en dehors des zones de travail.
- d'utiliser des produits dont le point éclair est le plus haut possible pour éviter tout risque de formation de gaz et de vapeurs inflammables (consulter les fiches de sécurité des produits).
- d'équiper les fûts d'un couvercle pour réduire la diffusion de gaz et vapeurs dans la cabine.

DANGERS DES PRODUITS TOXIQUES



Les produits ou vapeurs toxiques peuvent provoquer des blessures graves par contact avec le corps, dans les yeux, sous la peau, mais également par ingestion ou inhalation. Il est impératif :

- de connaître le type de produit utilisé et les dangers qu'il représente,
- de stocker les produits à utiliser dans des zones appropriées,
- de contenir le produit utilisé lors de l'application dans un récipient conçu à cet effet,
- d'évacuer les produits conformément à la législation du pays où le matériel est utilisé,
- de porter des vêtements et protections conçus à cet usage,
- de porter lunettes, gants, chaussures, combinaisons et masques pour les voies respiratoires.

(Consulter le chapitre "Protection individuelle" du guide de sélection KREMLIN).



ATTENTION!

Il est interdit d'utiliser des solvants à base d'hydrocarbure halogéné ainsi que des produits contenant ces solvants en présence d'**aluminium** ou de **zinc**. Le non-respect de ces consignes expose l'utilisateur à des risques d'explosion occasionnant des blessures graves ou mortelles.

PRECONISATION MATERIELS

POMPE

Il est impératif de prendre connaissance des compatibilités des moteurs et des pompes avant leur accouplement ainsi que des consignes particulières de sécurité. Ces instructions figurent sur les manuels d'instructions des pompes.



Le moteur pneumatique est destiné à être accouplé à une pompe. Ne jamais modifier le système d'accouplement. Tenir les mains à l'écart des pièces en mouvement. Les pièces constituant ce mouvement doivent être maintenues propres. Avant toute mise en service ou utilisation de la motopompe, lire attentivement la PROCEDURE DE DECOMPRESSION. Vérifier le bon fonctionnement des vannes d'air de décompression et de purge.

TUYAUX

- Eloigner les flexibles des zones de circulation, des pièces en mouvement et des zones chaudes.
- Ne jamais soumettre les flexibles produit à des températures supérieures à 60°C ou inférieures à 0°C.
- Ne pas utiliser les flexibles pour tirer ou déplacer le matériel.
- Serrer tous les raccords ainsi que les flexibles et les raccords de jonction avant la mise en service du matériel.
- Vérifier les flexibles régulièrement, les remplacer en cas d'endommagement
- Ne jamais dépasser la pression de service mentionnée sur le tuyau (PS).

PRODUITS MIS EN OEUVRE

Compte tenu de la diversité des produits mis en œuvre par les utilisateurs et de l'impossibilité de recenser l'intégralité des caractéristiques des substances chimiques, de leurs interactions et de leur évolution dans le temps, SAMES KREMLIN ne pourra pas être tenu responsable :

- de la mauvaise compatibilité des matériaux en contact,
- des risques inhérents envers le personnel et l'environnement,
- des usures, des dérèglages, du dysfonctionnement du matériel ou des machines ainsi que des qualités du produit fini.

L'utilisateur devra identifier et prévenir les dangers potentiels inhérents aux produits mis en œuvre tels que vapeurs toxiques, incendies ou explosions. Il déterminera les risques de réactions immédiates ou dus à des expositions répétées sur le personnel.

SAMES KREMLIN décline toute responsabilité, en cas de blessures corporelles ou psychiques, ou de dommages matériels directs ou indirects dus à l'utilisation des substances chimiques.

4. INSTALLATION

■ MANUTENTION

Les pompes et les hydrauliques de poids et d'encombrement importants doivent être manutentionnées avec des moyens appropriés.

■ STOCKAGE

Placer le matériel à l'abri de l'humidité après avoir obturé les diverses entrées d'air et orifices divers (bouchons).

■ DESCRIPTION DU MARQUAGE DE LA PLAQUE DE FIRME

Marquage défini par la directive ATEX

	MOTEUR / MOTOR	POMPE / PUMP	MOTO-POMPE / MOTOR-PUMP
REF / SERIE			
○ Max.pres.(bar/psi)			○
	KREMLIN REXSON France		 II 2 G CE
			RATIO

SAMES KREMLIN FRANCE	Raison sociale et adresse du fabricant
MOTEUR /MOTOR	Référence du moteur et N° de série
POMPE / PUMP	Référence de l'hydraulique et N° de série
MOTO-POMPE / MOTOR-PUMP	Référence de la pompe et N° de série
 II 2 G CE	<p>II : groupe II 2 : catégorie 2 Matériel de surface destiné à un environnement dans lequel des atmosphères explosives dues à des gaz, des vapeurs, des brouillards sont susceptibles de se présenter occasionnellement en fonctionnement normal. G : gaz</p>



**Associées à un moteur pneumatique, les hydrauliques seront mises à la terre par l'intermédiaire du câble de masse de ce moteur.
 Ce câble de masse devra être relié à une terre sûre.**

Les pompes sont conçues pour être installées dans une cabine de peinture.

■ RACCORDEMENTS DES SOUS-ENSEMBLES

Ces hydrauliques sont destinées à être accouplées aux moteurs (pneumatiques ou hydrauliques) de course compatible. Ces pompes doivent fonctionner en position verticale.

Il est **impératif de se conformer à une association moteur/hydraulique prévue par SAMES KREMLIN.**

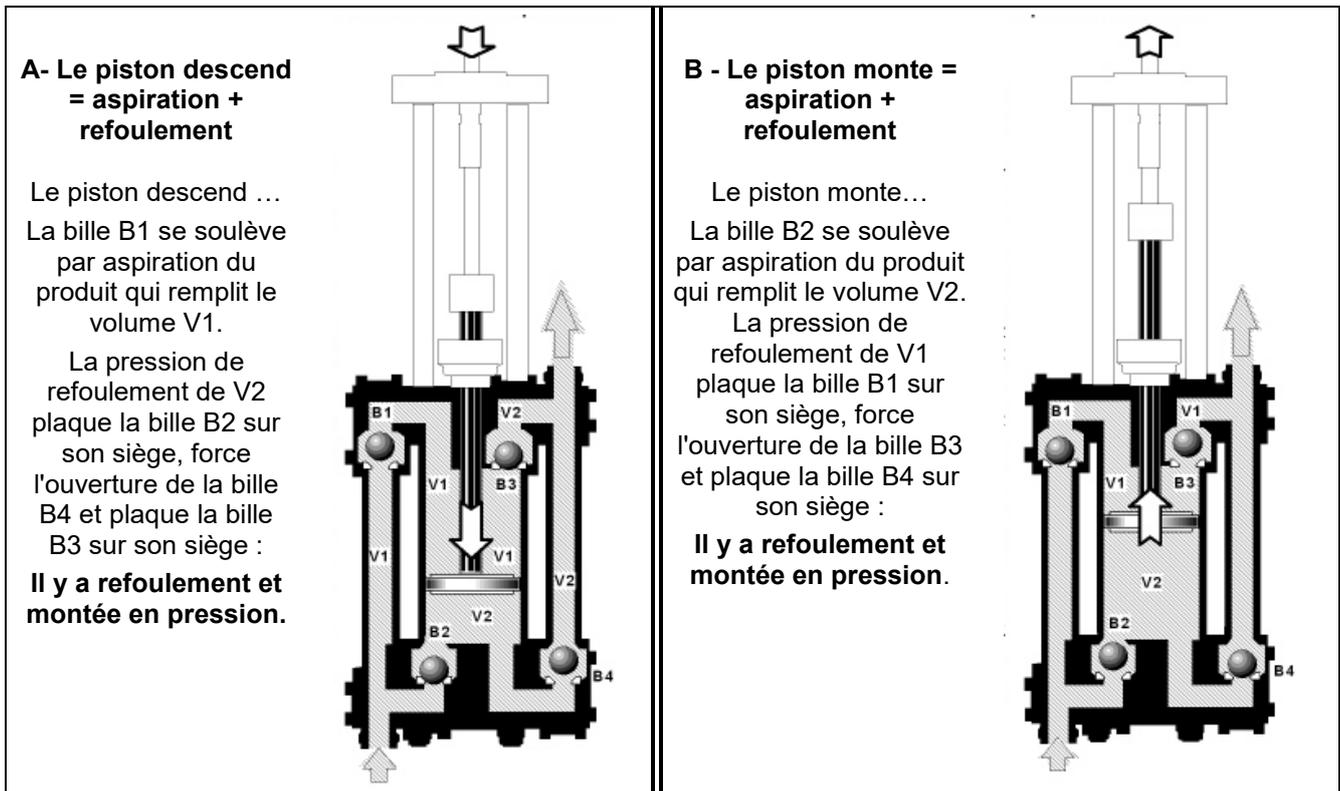
5. FONCTIONNEMENT

■ USAGE ATTENDU

Ces hydrauliques accouplées aux moteurs (pneumatiques ou hydrauliques) sont destinées au transfert, au transvasement, ou à la pulvérisation, ou à l'extrusion de différents produits fluides avec un débit et une pression de sortie souhaités.

■ DESCRIPTION DE FONCTIONNEMENT

Pompe de type DOUBLE EFFET : l'aspiration et le refoulement sont assurés dans les 2 phases de translation.



ATTENTION!

Les frottements engendrés par le déplacement du produit à l'intérieur de la pompe et de ses accessoires ainsi que ceux provoqués par les joints d'étanchéité, créent de l'électricité statique pouvant provoquer incendie ou explosion. Il convient donc de relier l'hydraulique à la terre par le câble de masse du moteur (voir le manuel d'instructions du moteur pour son raccordement à la terre).

Ne jamais placer la main sur l'orifice d'aspiration de la pompe. La puissance d'aspiration risque de provoquer de graves lésions.

6. UTILISATION



L'opérateur doit disposer de protections individuelles telles que : gants, masque, lunettes, vêtements... selon l'utilisation du matériel.
L'utilisateur doit s'assurer de la ventilation du lieu d'utilisation du matériel.

■ REGLAGES

Avant la mise en service, remplir la coupelle du presse-étoupe à moitié avec le lubrifiant "T".

La coupelle de presse-étoupe doit être serrée modérément. Un serrage trop important détériore rapidement les joints de presse-étoupe. Une clé est fournie pour permettre un serrage convenable.

Resserrage de la coupelle du presse-étoupe

- Remplir la coupelle de lubrifiant T,
- Faire fonctionner la pompe, puis resserrer la coupelle après 10 minutes, puis 1 heure, puis 1 journée de fonctionnement,
- En cas de fuite, la coupelle doit être resserrée.

Procédure de resserrage :

- Décompresser le moteur (consulter la procédure de décompression),
- Décompresser le circuit-produit (consulter la procédure de décompression),
- Resserrer la coupelle, la nettoyer et la remplir de lubrifiant T,
- Fermer les circuits de purge de la pompe,
- Ouvrir la vanne d'air du moteur.

■ MISE EN PRODUCTION

Les pompes sont essayées dans nos ateliers avec du lubrifiant.

Avant la mise en service, il y a lieu de procéder à l'élimination de ce lubrifiant par un rinçage avec un solvant approprié.

En fin de journée, effectuer un rinçage avec un solvant approprié. Il est conseillé de stopper l'hydraulique en position "inversion basse" afin d'éviter la prise de produit sur la tige du piston.

■ TROUBLES DE FONCTIONNEMENT



Avant toute intervention sur une pompe, il faut impérativement effectuer une procédure générale de décompression et de purge.

Afin d'éviter les risques de blessures corporelles, les injections de produit, les blessures provoquées par les pièces en mouvement ou les arcs électriques, **il est impératif de suivre la procédure suivante.**

Avant toute intervention lors de l'arrêt du système, du montage, du nettoyage ou du changement de buse :

- Verrouiller les pistolets (vanne, robinet...) sur ARRET ou OFF.
- Couper l'arrivée d'air par la vanne de décompression afin d'évacuer l'air résiduel du moteur.
- Déverrouiller le pistolet (vanne, robinet...).
- Approcher le pistolet (vanne, robinet...) d'un seau métallique afin de récupérer le produit. Le maintenir contre la paroi de ce seau pour éviter d'interrompre la continuité de la mise à la terre (utiliser éventuellement le fil avec étrier pour mettre le seau métallique à la terre).
- Ouvrir le pistolet (vanne, robinet) de façon à purger le circuit.
- Verrouiller le pistolet (vanne, robinet) sur ARRET ou OFF.
- Ouvrir la vanne de purge de la pompe et récupérer le produit dans un seau métallique correctement relié à la terre.
- Laisser cette vanne de purge ouverte pendant toute la période de l'intervention.

Vérifier la conformité des câblages avant intervention.

DEFAUTS	CAUSES POSSIBLES	REMEDES
Fuite aux joints de coupelle	Serrage insuffisant de la coupelle. Mauvais montage des joints. Joints endommagés ou usés. Mauvaise sélection de la matière des joints.	Serrer la coupelle. Vérifier le montage. Les remplacer. Vérifier la compatibilité.
Les joints de coupelle se détériorent rapidement	Absence de lubrifiant dans la coupelle (séchage du produit pompé sur la tige de piston). Compatibilité produit/joints.	Nettoyer, remplacer les pièces si nécessaire. Lors d'un arrêt prolongé, arrêter la pompe, le piston étant en position basse. Vérifier.
La pompe est arrêtée	Le produit est polymérisé, durci, séché dans la pompe. La coupelle est trop serrée. Rupture de pièce(s) dans la pompe.	Nettoyer l'hydraulique, changer les pièces si nécessaire. Desserrer. Démonter, vérifier, remplacer.
Le moteur semble fonctionner, mais la pompe ne débite pas de produit	Pièces internes du moteur défailantes. Attelage défailant.	Vérifier le fonctionnement du moteur. Vérifier l'attelage.
La pompe fonctionne mais débit irrégulier	Clapet collé sur son siège, mal monté ou usé. Prise d'air dans le circuit d'aspiration.	Vérifier le montage, l'état des pièces, le serrage des éléments et les joints.
La pompe à l'arrêt, le piston continue de descendre	Clapet inférieur usé ou mal monté. Bouchon ou vanne de purge non étanche.	Vérifier et remplacer les pièces.
La pompe à l'arrêt, le piston continue de monter	Joints supérieurs ou clapet supérieur usés ou mal montés. Bouchon ou vanne de purge non étanche.	Vérifier et remplacer les pièces.
Le piston descend rapidement (fonctionnement simple effet)	La pompe est mal gavée. Le produit est trop visqueux. Clapet inférieur usé. Un corps étranger obstrue le clapet inférieur.	Vérifier les paramètres d'utilisation des accessoires (pression sur plateau suiveur ou canne d'aspiration,...). Ces derniers peuvent être mal adaptés ou obstrués. Mauvaise définition de la pompe. Vérifier et remplacer les pièces. Nettoyer et vérifier.
Le piston monte rapidement	Clapet supérieur usé ou endommagé. Un corps étranger obstrue le clapet supérieur.	Vérifier et remplacer les pièces. Nettoyer et vérifier.
Le piston monte et descend à des vitesses différentes	Clapets, joints de piston ou cylindre usé (s). Mauvais montage des joints ou joints endommagés	Remplacer les pièces. Vérifier le montage; changer si nécessaire

DEFAUTS	CAUSES POSSIBLES	REMEDES
La pompe ne délivre pas suffisamment de pression	Pression d'air au moteur insuffisante (vanne insuffisamment ouverte, fuite d'air,...). Alimentation en air du moteur insuffisante ou échappement colmaté. (flexible mal adapté) Joints de coupelle ou de tête de piston trop serrés.	Vérifier, régler. Vérifier filtre, montage, flexible mal adapté. Vérifier le montage ou desserrer la coupelle.
Fonctionnement anormal après emballement ou température importante	Joints de piston ou de coupelle trop serrés, endommagés. Réservoir produit vide.	Vérifier le montage, diminuer la cadence de pompage. Remplacer les pièces si nécessaire. Remplir le réservoir, vérifier le circuit d'aspiration, l'absence de prise d'air.
Fuite aux joints de cartouche	Mauvais montage du joint de cartouche Joints endommagés ou usés	Vérifier le montage Remplacer
Fuite de produit par le corps de la pompe	Cylindre mal serré Absence de joints ou joints endommagés	Vérifier et remplacer les pièces si nécessaire

7. MAINTENANCE



ATTENTION! Avant toute intervention, suivre impérativement la procédure de décompression et les consignes de sécurité.

Lors d'un arrêt prolongé, arrêter la pompe lorsque le piston est en position basse.

■ ENTRETIEN PREVENTIF

Journellement :

- Détecter les fuites aux raccords. Contrôler l'état des tuyaux.
- Nettoyer le piston des pompes. Ne pas laisser le produit sécher dessus.
- Vérifier le niveau de lubrifiant à l'intérieur de la coupelle (maintenir à mi-niveau). La remplir si nécessaire. Il est normal que ce lubrifiant se colore.
- Resserrer modérément la coupelle de presse-étoupe avec la clé fournie, si nécessaire.
- Vérifier le serrage des éléments constitutifs.
- Manœuvrer toutes les vannes de l'installation.
- Nettoyer le site et l'environnement.

Deux fois par mois :

Si le lubrifiant s'est fortement coloré dans la coupelle, le renouveler. Vérifier que la coupelle reste propre et la nettoyer régulièrement avec du solvant après avoir vidangé le lubrifiant.

Tous les ans :

Démonter l'hydraulique entièrement. Nettoyer toutes les pièces. Monter des joints neufs lors du remontage de la pompe (voir pochette de joints de rechange).

■ ENTRETIEN CURATIF

Il est recommandé de prévoir un entretien systématique après un nombre déterminé d'heures de fonctionnement. Celui-ci est défini par le service d'entretien de l'utilisateur et est fonction du produit, de la cadence de travail et de la pression usuelle. Prendre connaissance du démontage / remontage de la pompe et des pièces de rechange.

Avant chaque remontage :

- Nettoyer les pièces avec le solvant de nettoyage approprié.
- Monter des joints neufs si nécessaire, après les avoir graissés.

- Mettre de la graisse sur le piston et à l'intérieur du cylindre, pour ne pas abîmer les joints,
- Monter des pièces neuves si nécessaire

8. CODIFICATION DES POMPES

Pompe QUATRO BP		Moteur associé	Hydraulique 4 billes
Type	#	Type	Type
5/1 – 3700 cc	47 225 340 01xx	7200 (course 200 mm)	3700 cc inox
8/1 – 3700 cc	49 225 340 01xx	9200 (course 200 mm)	

Hydrauliques	#	Description
3700 cc	105 340 01xx	Hydraulique standard (E/S 1"1/4)

xx : suivant la pochette de joints

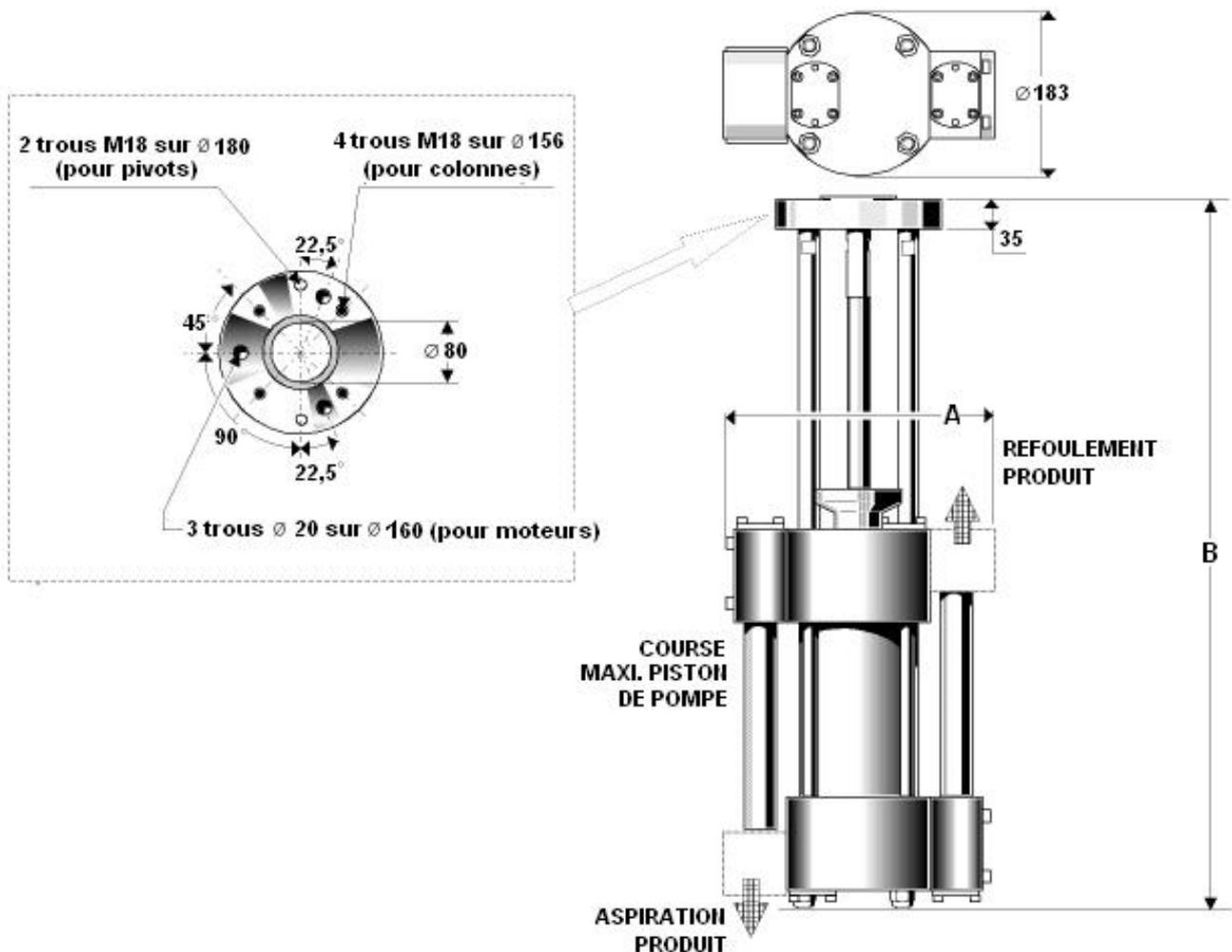
9. SPECIFICATIONS

■ CARACTERISTIQUES

Caractéristiques pompes	Pompe # 47 225 340 01 xx	Pompe # 49 225 340 01 xx
Rapport de pression	5/1	8/1
Pression air max	6 bar	6 bar
Pression produit max	30 bar	48 bar
Volume de produit par cycle	3700 cc	3700 cc
Débit produit	74 l pour 20 cycles / mn	74 l pour 20 cycles / mn
Niveau sonore	< 80 dBa	< 80 dBa
Poids	129 kg	138 kg

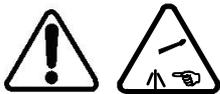
Caractéristiques hydrauliques	# 105340 01xx
Cylindrée	1850 cc
Quantité de produit délivrée par cycle	3700 cc
Course	200 mm
Entrée / sortie produit	F 1" 1/4
Poids	85 kg
Température produit maxi	80°C
Matériau en contact avec le produit	Acier traité inox, VITON, PTFE Graphité, Polyuréthane, Polyéthylène
Garnitures	Suivant pochette de joints

■ ENCOMBREMENT



# Hydraulique	A (mm)	B (mm)	Ø Entrée/Sortie
105 340 01XX	282	896	F 1"1/4 G

10. DEMONTAGE / REMONTAGE



ATTENTION!

Avant toute intervention, suivre impérativement la procédure de décompression et les consignes de sécurité.

Démontage de l'hydraulique

- Caler la pompe en position verticale, en appui sur le sol sur la face de la plaque de liaison (1),
- Dévisser les vis (20) de fixation brides d'entrée-sortie / tube de liaison et celles des boîtes à clapets (supérieur et inférieur),
- Récupérer les joints (22),
- Dévisser les 4 écrous (38),
- Déposer le corps inférieur (36), déposer le cylindre (25),
- Déposer l'ensemble piston équipé, déposer le corps supérieur (23).

Cartouche

- Dévisser la vis (39),
- Dévisser l'embout (40),
- Déposer la coupelle (6),
- Desserrer l'écrou de presse-étoupe (9),

- Dévisser les 4 vis (7),
- Extraire l'ensemble cartouche,
- Dévisser la cartouche (14) de l'écrou (9),
- Extraire l'entretoise (10),
- Déposer les joints toriques (8 & 15), les rondelles (11&13), les joints (12).

Remonter les pièces en effectuant les opérations en sens inverse. Il est conseillé de graisser les vis et de lubrifier les joints.

Clapets supérieurs et inférieurs (dans les boîtes à clapets [35] et les corps [23 &36]

- Dévisser les 4 vis (7),
- Extraire le bouchon (16),
- Récupérer le logement de bille (17), la bille (18), le siège (19) et les joints (8).

Remonter les pièces en effectuant les opérations en sens inverse.

Piston assemblé (rep. 26 à 34)

- Dévisser les 4 vis (34),
- Déposer la rondelle d'appui (33),
- Déposer le joint (31),
- Dévisser l'écrou (32),
- Dévisser la tête (28) de la tige de piston (26).

Remonter les pièces en effectuant les opérations en sens inverse.

Remontage de l'hydraulique

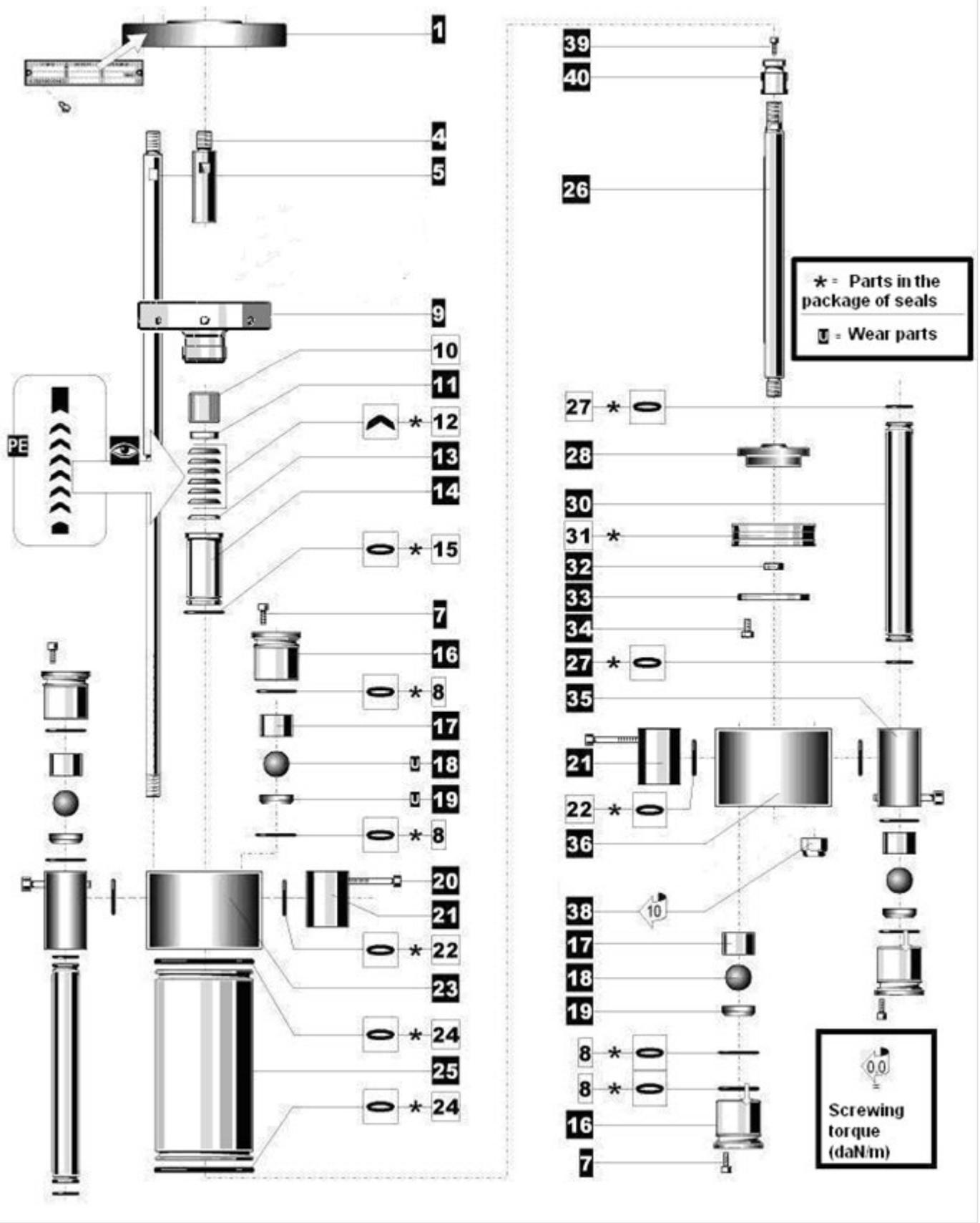
- Placer le bloc supérieur (23) sur les colonnes (5),
- Placer le cylindre (25) équipé des joints (24),
- Monter le piston équipé (lubrifier le joint avec une huile neutre) dans le cylindre,
- Placer le corps inférieur (36) sur les colonnes (5),
- Approcher les 4 écrous (38),
- Monter le clapet supérieur (35) et la bride de sortie (21) en plaçant les joints (22),
- Approcher les 8 vis (20),
- Monter les deux tubes de liaison (30) équipés des joints (27) sur le clapet supérieur et la bride de sortie
- Monter le clapet inférieur (35) et la bride d'entrée (21) sur les tubes de liaisons en plaçant les joints (22),
- Approcher les 8 vis (20),
- Serrer l'ensemble des vis et des tirants,
- Placer la pompe verticalement (plaque de liaison vers le haut),
- Monter la coupelle (6).

Accoupler l'hydraulique et le moteur

Avant chaque remontage :

- **Nettoyer les pièces avec le solvant de nettoyage approprié.**
- **Monter des joints neufs si nécessaire, après les avoir graissés.**
- **Mettre de la graisse sur le piston et à l'intérieur du cylindre, pour ne pas abîmer les joints,**
- **Monter des pièces neuves si nécessaire.**

11. PLAN & NOMENCLATURE



■ NOMENCLATURE

POMPE

POMPE		Pompe 5/1 – 3700cc # 47 225 340 01xx	Pompe 8/1 – 3700cc # 49 225 340 01xx	
Ind.	Désignation	#	#	Qté
-	Moteur	105 272	105 292	1
-	Hydraulique 3700 cc	105 340 01xx	105 340 01xx	1
-	Vis CHC M 18x55	88 960	88 960	3

HYDRAULIQUE 3700cc inox

Ind.	Désignation	#	Qté
1	Bride de liaison	209 869	1
4	Pivot	209 582	2
5	Tirant	209 864	4
7	Vis inox CHc M 6x16	88 512	20
9	Ecrou de presse-étoupe	210 123	1
*11	Rondelle "F"	210 243	1
*13	Rondelle "M"	210 244	1
14	Cartouche	210 245	1
16	Bouchon	209 859	4
17	Logement de bille	209 857	4
* 18	Bille Ø 30 (inox 420C)	87 330	4
* 19	Siège	209 858	4
20	Vis inox CHc M 8x70	88 905	16
21	Bride d'entrée-sortie	210 255	2
23	Corps supérieur	209 863	1
25	Cylindre	209 856	1
26	Tige de piston	209 851	1
* 28	Tête de piston	209 852	1
30	Tube de liaison	209 861	2
32	Ecrou inox M 18	88 598	1
33	Rondelle d'appui	209 854	1
34	Vis inox HM 8x20	88 500	4
35	Boîte à clapets	209 860	2
36	Corps inférieur	209 855	1
38	Ecrou frein	88 907	4
39	Vis	88 280	1
40	Embout	209 870	1
*	Pochette de joints	Suivant choix (Voir tableau) (Ind. 8x9, 10, 12, 15, 22x4, 24x2, 27x4, 31)	1

* Pièces de maintenance préconisées tenues en stock

N C S : Non commercialisé seul.

■ COMPOSITION DES Pochettes DE JOINTS :

# HYDRAULIQUE		105 340 0101			105 340 0102			105 340 0103		
Code pochette : # pochette :		01 105 766			02 105 947			03 106128		
Ind.	Désignation	Qt	#	Matière	Qt	#	Matière	Qt	#	Matière
* 8	Joint torique	9	80027	FPM	9	85527	EPDM	9	80027	FPM
* 10	Entretoise	1	210247	PEEK	1	210247	PEEK	1	210247	PEEK
* 12	Joint chevron	6	210242	PE	3	210438	PTFE	3	210242	PE
					2	210414	CUIR	2	210414	CUIR
* 15	Joint torique	1	84052	FPM	1	84414	EPDM	1	84052	FPM
* 22	Joint torique	4	80023	FPM	4	85523	EPDM	4	80023	FPM
* 24	Joint torique	2	84386	FPM	2	84449	EPDM	2	84386	FPM
* 27	Joint torique	4	80021	FPM	4	85521	EPDM	4	80021	FPM
* 31	Joint de piston	1	209853	PE	1	209853	PE	1	209853	PE



	PE	→	^	PTFE	→	^	PE	→	^
	PE	→	^	CUIR	→	^	CUIR	→	^
	PE	→	^	PTFE	→	^	PE	→	^
	PE	→	^	CUIR	→	^	CUIR	→	^
	PE	→	^	PTFE	→	^	PE	→	^
	PE	→	^						
	PE	→	—	PE	→	—	PE	→	—

■ PRECONISATION DES Pochettes DE JOINTS

Code	Composition	Utilisation
01	Joints de presse-étoupe en PE Joints toriques en FPM/VITON	Produits hydrosolubles
02	Joints de presse-étoupe en PTFE/cuir Joints toriques en EPDM	Produits solvantés
03	Joints de presse-étoupe en PE/cuir Joints toriques en FPM/VITON	Produits hydrosolubles